



جدید اردو ناولوں کی اہمیت و افادیت۔

اظہار احمد غلام یزدانی

اسٹنٹ پروفیسر شعبہ اردو لٹریچر، مہاراجا گاندھی نیشنل یونیورسٹی، لکھنؤ۔

انسان ہر دور میں اپنی ضروریات کے تحت اپنے راستے تلاش کرتا ہے۔ یہ بات زندگی کے ہر شعبے پر صادق آتی ہے۔ قدیم مذاہب جو اپنے کنزرویشن کی وجہ سے عام لوگوں کے لیے جب تکلیف دہ بن جاتے ہیں تو نئے مذاہب وجود میں آتے ہیں۔ اسی طرح ضروریات جب آسائش میں کمی محسوس کرتی ہے تو سائنس ایجادات کے نئے دروازے کھولتی ہے۔ اسی طرح ادب بھی وقت کے ساتھ ساتھ تغیر اور تبدیلی کی راہ اپناتا ہے۔ ادب کا ایک کام اپنے قارئین کی فلاح و بہبود کے ساتھ ہی ساتھ تفریح و تہذیب کے نئے راستے تلاش کرنا ہے۔ چنانچہ جس زمانے میں فلم و ٹیلی ویژن نہیں تھے تو سٹیج ڈرامے کاروان عام ہوا۔ ڈرامے ہمارے ملک میں ہرش وردھن جیسے راجہ اور کالیداس جیسے مہاپرش نے لکھے اور صرف لکھے ہی نہیں بلکہ انہیں سٹیج بھی کیا۔ سٹیج کی بات کریں تو ماضی کی تاریخ کے سٹیج اور آج کے سٹیج میں بہت فرق ہے۔

ڈراموں کی دنیا محدود ہوتی ہے۔ جبکہ ٹیلی ویژن کے لیے آج بھی بہت ساری چیزیں ضروری ہوتی ہیں۔ چنانچہ اس دور میں داستان گو پیدا ہوئے جو ٹیلی ویژن کی دنیا کو سنا رہے تھے۔ ان داستانوں کو مضمنائی Episodic Style میں سنایا جاتا تھا۔ جو کئی کئی دنوں تک سنائی جاتی تھی اور ان داستانوں کو سنانے کے لیے کسی میدان میں بڑا سا شامیانہ لگایا جاتا۔ داستان گو کئی اونچی جگہ پر بیٹھ کر وہ داستان جملوں اور مکالموں کی نسبت سے اتار چڑھاؤ کے ساتھ سناتا تھا اور سننے والے اس داستان کا لطف اٹھاتے تھے۔ یہ داستانیں بادشاہوں، شہزادوں، شہزادیوں، وزیر زادوں اور وزیر زادوں کے حسن و عشق اور معرکہ آرائی کی داستانوں پر مشتمل ہوتی تھی۔ جن میں جن، پداری، دیو وغیرہ مافوق الفطرت کردار بھی ہوتے تھے۔ ان میں مہم جوئی، شجاعت، جادو، سحر، جبر و وصال، تڑپ، جنگ و جدل، مرشد اور سادھو بھی ہوتے تھے۔ اس طرح داستانوں میں شخص پیدا کیا جاتا تھا۔ کردار سازی اور اعلیٰ کردار کے نمونے بھی ہوتے۔ جعل سازی، دھوکہ دہی، فریب اور شہزادی کے جال بھی ہوتے اور آخر میں ان سب پر فتح پاتا جو شہزادہ دو تین شادیاں کرتا اور ساتھ میں دہن شہزادیوں کے ساتھ پریوں کو بھی بیاہ کر لیتا اور بوزھے ماں باپ کی آنکھوں کو ٹھنڈک پہنچاتا تھا۔

ان داستانوں کی بھی ایک اہمیت اور افادیت تھی۔ ان کے ذریعے حکمت، مقابلہ آرائی، جوصلے اور یقین بالذات کا ایک درس ملتا تھا۔

۱۸۵۷ء کے بعد جب مغرب میں لکھا جانے والا ناول سامنے آیا تو معلوم ہوا کہ مغرب نے داستانوں اور مافوق الفطرت کرداروں کو چھوڑ کر عام انسانوں کو اپنے ناولوں کا کردار بنانا شروع کیا اور یہ ناول بہت زیادہ مقبول ہو رہے ہیں۔ چنانچہ ان ناولوں کی گونج ہندوستان میں بھی شروع ہوئی اور ناول لکھنے کے لیے یا اس کی اہمیت و افادیت کو سمجھتے ہوئے کچھ ذہن سامنے آئے۔ ان میں سب سے پہلے ڈپٹی نذیر احمد نے اپنا پہلا ناول ”مراۃ العروس“ لکھا۔ اس ناول کو انہوں نے ہندوستانی خواتین کے لیے اصلاح کا ذریعہ بنایا۔ یہ اس قدر مقبول ہوا کہ ناول ”امر او جان ادا“ کی اشاعت کے بعد بھی تقریباً ۶۰ برس تک ناول خواتین کی اصلاح ہی کے لیے لکھے جانے لگے۔

ناول ”امر او جان ادا“ کی اشاعت کے ساتھ ہی ناول کا فارمیٹ کیا ہونا چاہیے یہ بات سمجھ میں آگئی تھی۔ لیکن پھر اس ڈگر پر چلنا اتنا آسان

نہیں تھا۔

بعد کے زمانے میں پریم چند نے ناول کے ذریعے دیگر موضوعات کو بھی اپنے ناولوں میں برتا۔ ان کے ناولوں میں مندروں میں عورتوں کا کس طرح استحصال ہوتا ہے یا ہندوستانی سماج میں بیوہ کی زندگی کیا ہوتی ہے۔ اسے محسوس کرتے ہوئے نہ صرف ناول لکھیں بلکہ ایک بیوہ خاتون سے شادی کر کے بیوہ کی زندگی کو دوبارہ آباد کرنے کی مثال بھی قائم کی۔ اور اپنی آخری ناول ”گودان“ کے ذریعے ذات پات کے فرق، زمینداروں کے ظلم اور محنت کش اور کسان طبقے کی زندگی اور مذہبی استحصال کو بھی موضوع بنایا۔

ان کے بعد کرشن چندر نے ذات پات کے فرق اور سیاست داں معاشرتی زندگی کا کس طرح استحصال کرتے ہیں۔ یہ بتانے کی کوشش کی اور اردو ناول کے لیے ہمہ قسم کے موضوعات کے درکھول دیے۔ اور اب ناول نے ایک نئی افادیت کا روپ دھارن کر لیا۔ اب وہ ایک غیر محسوس تاریخ کی شکل اختیار کر گیا تھا۔ اور روزمرہ کے حالات، زمانے کے اتار چڑھاؤ، رہن سہن، معاشرت، سیاسی حالات، ثقافتی اور تہذیبی خوبیاں اور خامیاں ناول کا حصہ بننے لگے۔

وہ تاریخ جو محلوں میں واقعہ نویسوں سے صرف بادشاہوں کے احوال لکھتا تھا۔ اس میں سوائے بادشاہ اور اس کے احوال کے کچھ دکھائی نہیں دیتا۔ اس میں عوام کے رہن سہن، لباس، فراش اور عام زندگی کا احوال عنقاہ ہوتا ہے۔ یہ ادب اور ادب میں خصوصاً ناول میں ان ساری چیزوں کی تفصیل دکھائی دیتی ہے۔ اس بارے میں ممتاز فکشن نگار نے یہاں خوب بات کہی ہے:

”کسی بھی ملک میں لکھا جانے والا افسانہ ناول محض قصہ یا کہانی نہیں ہوتا۔ بلکہ غیر محسوس طریقے پر لکھے جانے والی وہ تاریخ ہوتی ہے جو صرف حکمرانوں کے نام قصیدوں کی صورت نہیں بلکہ ان کے عہد میں سانس لینے والے سماج اور معاشرے کا آئینہ ہوتی ہے۔ جسے سرکاری واقعہ نویس یا مورخ کا قلم نہیں لکھ سکتا۔ ۱۹۷۰ء سے تاحال لکھے جانے والے ناول افسانہ بھی جدید ہندوستان کی ایسی ہی ایک تاریخ ہے۔“ ۸

اس لحاظ سے عہد جدید میں لکھے جانے والے ناولوں کی بھی ایک اہمیت اور افادیت ہے۔ یہاں ہم ۱۹۸۰ء کے بعد کے ناولوں کا جائزہ لیں گے جن کی اپنی اہمیت اور افادیت ہے۔

ممتاز فکشن نگار جو گنڈر پال نے اپنے ناول ”نادید“ میں ملک میں پھیلنے والی دہشت گردی کے لیے اندھوں کو تشیل بنایا۔ عوام کی اور سربراہ یعنی بابا جو اپنی عوام کو نہ سمجھ کر اپنے فیصلے کرتا ہے۔

اسی طرح مشہور ناول نگار عبدالصمد کے ناولوں کی اہمیت و افادیت ان کے اسلوب سے نہیں ان کے موضوعات سے ہے۔ ان کے موضوعات میں حالیہ دور کے مسلمانوں کی زبوں حالی، ان کی تعلیم سے دوری اور اوپر سے سیاسی جبر۔ ان موضوعات نے مسلمانوں کے عکاسی کی ہے وہ اس دور کی تاریخ کا احاطہ ہے۔

اسی طرح حسین الحق نے بھی عہد حاضر کی تاریخ کو قلم بند کیا ہے۔ ملک کی انگریزوں سے آزادی میں جس میں تمام ہندوستانی شامل تھے۔ لیکن اپنی جانوں کو قربان کرنے والوں میں مسلمانوں کی تعداد سب سے زیادہ تھی۔ ہفتمی سے ملک تقسیم ہوا اور آگ اور خون کا دریا پار کر کے دو ملک

دنیا کے نقشے پر دکھائی دینے لگے۔ لیکن وہ مسلمان جو تقسیم ملک کے خلاف تھے وہ ہمیں پرہ گئے۔ زندگی میں بعد کے حالات نے اور اکثریت نے انہیں غدار ٹھہرانا شروع کر دیا۔ جبکہ یہ ان کی حب الوطنی ہی تھی۔

حسین الحق نے اسی درد کو اپنے ناولوں میں سمیٹنے کی کوشش کی ہے۔

مشرف عالم ذوق نئی نسل کے ایک نہایت اہم افسانہ نگار ہے۔ ان کا شمار آٹھویں دہائی میں اپنی شناخت بنانے والے فکشن نگاروں میں ہوتا ہے۔ انھوں نے افسانوں کے ساتھ ہی ناولیں لکھنا بھی شروع کر دیا تھا۔ انہوں نے جہاں مسلمانوں کے ساتھ ہونے والے سلوک، خصوصاً بابری مسجد کے بعد جس طرح تنگ نظری اور تعصب کے

۸ء : کتاب ”نیا افسانہ۔ نئے نام“۔ از نور الحسنین۔ ص ۳۔ عرشہ پبلی کیشنز دہلی۔ سنہ اشاعت ۲۰۱۲ء

شکار مسلمان ہوئے ہیں۔ اس کا احوال ان کے ناول ”ذبح“، ”مسلمان“ اور ”لے سانس بھی آہستہ“ اور ناول ”آتش رفتہ کا سراغ“ میں دکھائی دیتا ہے۔ اور جس بے باکی سے انہوں نے حق بیانی کا حق ادا کیا ہے۔ اس کی جتنی بھی تعریف کی جائے وہ کم ہے۔ ناول ”لے سانس بھی آہستہ“ یہ اقتباس ملاحظہ فرمائیں؛

”یہ سوچ سوچ کر دل ڈرتا ہے کہ آنے والے وقتوں میں بار بار تمہیں تقسیم کے نام پر شرمندہ ہونا پڑے گا۔ تمہیں بار بار اپنی

صفائی دینی ہوگی اور اس طرح یہ ملک، یہ خطہ، یہ زمین تمہاری ہو کر بھی تمہاری نہیں ہوگی۔ اور کتنی عجیب بات ہے اپنے ملک

کو اپنا ملک کہنے کے لیے بھی تم صفائی دو گے۔ اسی صفائی میں تمہاری عمر تک لگ جائے گی۔“ ۹ء

دیکھا جائے تو اس اقتباس میں جو کچھ لکھا گیا ہے وہ ۱۹۴۷ء سے آج تک وہی معنویت رکھتا ہے۔ اگر ذرا سا جائزہ لے تو ملک کی خاطر پاکستان سے مقابلہ کرنے والا اور ان ٹینکوں کو برباد کرنے والا اور جام شہادت پینے والا فوجی جس کا نام حوالدار عبدالحمید تھا۔ اور آج تک ملک کے خلاف جا سوتے کرنے والا کوئی مسلمان نہیں نکلا۔ اے پی جے عبدالکلام ہی نے ہندوستان کو میزائل بنا کر دیا۔ ایسی سینکڑوں مثالیں موجود ہیں۔ لیکن پھر بھی اکثریت کے افراد جب جس کا دل چاہتا ہے وہ نہایت آسانی سے مسلمانوں سے کہہ دیتا ہے کہ ”یہاں رہنا ہے یا پاکستان جانا ہے؟“ یہ کوئی اچھی بات نہیں ہے، یہ تو مسلمانوں کے لیے گالی ہے۔

اردو ناول کی اہمیت صرف اس لیے ہی نہیں ہے کہ وہ اپنا موضوع تقسیم کا المیہ یا مسلمانوں کے حالات کو بناتے ہیں۔ بلکہ اردو ناول اس لیے مقبول ہے کہ ان میں تمام ہندوستان اور تمام طبقوں کے حالات، ان کے ساتھ ہونے والی نا انصافی اور رہن سہن کی، معاشرت کی عکاسی بھی کی جاتی ہے۔ اور اس سے اجاگر کر کے ایک سبق بھی دیا جاتا ہے کہ سماج کو ان خرابیوں سے نکالنا چاہیے۔

ثروت خان نے راجستھان کے راتھوڑ خاندان کے رسم و رواج کو لے کر ایک ناول لکھا ہے ”اندھیرا پگ“ جس نے اپنے اندر بہت سارے بنیادی سوالات اٹھائے ہیں۔ ممتاز ناقد پروفیسر مولانا بخش اس سلسلے میں تحریر کرتے ہیں؛

”اردو ناول میں پہلی بار راجستھانی تہذیب، عام زندگی، سماجی ناہمواریوں اور دقیا نوسی اصولوں

۹ء : مشمولہ کتاب ”اردو ناول کل اور آج“۔ از نور الحسنین۔ ص ۲۲۶۔ ایجوکیشنل پبلیشنگ ہاؤس دہلی۔ ۲۰۱۷ء

کی بھینٹ چڑھنے، دبے پکلے مرد اور عورت کی المناک زندگی کے خلاف احتجاج کا فنکارانہ رویہ قاری کے ذہن میں پیدا کرتا ہے۔ ثروت خان بکھیتیت ناقد اپنے مقالوں میں ایک برفروختہ عورت کے روپ میں ابھرتی ہیں لیکن اپنے افسانوں میں بالخصوص اس زیر بحث ناول میں انہوں نے انسانیت نواز، تائیتیت کے اصولوں کو پیش نظر رکھا ہے۔ ان کی نگاہ میں صرف عورت ہی سماج کا کھلونا نہیں بلکہ مردوں کو بھی یہ سماج ایک ناکام، نامراد جیو کے روپ میں پیش کرنے میں کوئی دقیقہ فر دگراشت نہیں کرتا۔“ ۵۰

آج اردو ناولٹ اور ناول کی افادیت اور اہمیت اس لیے قائم ہے کہ یہ ایک متنوع مزاج صنف ہے۔ اور ہر بار اپنے اندر ایک نئی بات، ایک معاشرتی برائی کی طرف اشارہ کرتی ہے۔

ہندوستان دنیا کے نقشے پر قدیم ترین ملک ہے۔ یہاں کی قدیم آبادی دراوڑ کہلاتی تھی۔ جو وسط ایشیا سے آنے والی قوم آریاؤں کے مقابلے میں ایک کمزور اور غیر ترقی یافتہ قوم تھی۔ آریا زیادہ مہذب، ترقی یافتہ اور جدید ہتھیاروں سے واقف تھے۔ اس لیے دراوڑی قوم کو شکست ہو گئی۔ جب آریاؤں کے قدم یہاں جم گئے تو انہوں نے ذات پات کی بنیادوں پر معاشرے کو تقسیم کیا۔ دراوڑی شدر کہلائے۔ یعنی وہ پست اقوام قرار دیے گئے۔ صدیوں تک وہ اس عذاب میں مبتلا رہے۔ آخر ان میں ڈاکٹر بھیم رام امبیڈکر پیدا ہوئے اور انسانی بنیادوں پر انہوں نے ان کے حق کے لیے لڑائی لڑی اور ملک سے چھوت چھات کا اثر کم ہوا۔

لیکن پوری طرح ختم نہیں ہوا۔ آج بھی برہمن ان کے گھر کھانا نہیں کھاتے۔ ان کے برتنوں میں پانی نہیں پیتے اور نہ ہی اپنے برتنوں میں انہیں کھلاتے ہیں۔ بظاہر حکومت نے اس تفریق کے خلاف قانون بھی بنا دیا۔ لیکن دلوں میں بسی ہوئی بات ابھی باقی ہے۔ اب بھی ان پر وہی ظلم ہوتا ہے۔ ان کی عورتیں ظلم کا شکار ہوتی ہیں۔ انہیں برہمن سرکوں پہ گھمایا جاتا ہے۔ ان کا جنسی استحصال ہوتا ہے۔

اردو زبان میں بھی اب ان پر ناولیں اور افسانے لکھے جانے لگے ہیں۔ انھی ناولوں میں سے ایک کا ذکر ہم یہاں کرتے ہیں۔ جو ۲۰۱۶ء میں شائع ہوئی جس کا عنوان ”تخم خون“ ہے۔ اور اسے اردو ہندی کے مشہور ادیب

۵۰: مضمون ”اندھیرا پگ“ عورت بطور ہیرو۔ از۔ پروفیسر مولانکھش۔ سہ ماہی رسالہ عالمی فلک۔ شمارہ ۵۔ جلد ۲۔ ضلع دھنبا۔ جھارکھنڈ۔

حوالہ۔

- | | |
|-----------------------------------|--------------------|
| (۱) اردو ناول کی تاریخ اور تنقید۔ | علی عباس حسینی۔ |
| (۲) اردو ناول کا سفر۔ | ناز قادری۔ |
| (۳) ناول کا فن۔ | ابوالکلام قاسمی۔ |
| (۳) ناول کا فن۔ | پروفیسر عتیق اللہ۔ |

Azhar Ahmed Gulam Yazdani
Asst.Professor Department of Urdu
Yashwant College Nanded